

References

1. Картон А. С. Роль догадки в процессе пользования языком и в процессе обучения языку // Методика преподавания иностранных языков за рубежом / сост. Е. В. Синявская, М. М. Васильева, Е. В. Мусницкая. Вып. 2 М., 2016.
2. Пассов Е. И. Урок иностранного языка. Ростов н/Д: Феникс, 2019. 640 с.
3. Grushina M. V., Sakharova A. V., Lineva E. A. Gaming technologies as an effective tool in teaching English at the secondary stage of education // На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы гуманитарного знания. 2023. № 3(27). С. 156–162.
4. New ways in teaching vocabulary / ed. by Paul Nation. Alexandria: Teacher of English to Speakers of other languages, Inc., 2014. 218 p.
5. Wallace M. Teaching Vocabulary. OUP, 2012. 146 p.

УДК 372.881.1

*И. Р. Максимова (Рязань, Россия)
Академия ФСИИ России*

К вопросу о коммуникативной компетенции как содержании обучения иностранным языкам и культурам

Статья посвящена коммуникативной компетенции как основному содержанию обучения иностранным языкам и культурам. Рассматриваются языковой и тематический компоненты содержания обучения иностранным языкам. Приводятся различия между коммуникативной компетенцией и коммуникативной готовностью к деятельности.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, содержание обучения, языковое обучение, тематическое обучение

В настоящее время коммуникативная компетенция рассматривается в качестве основного содержания обучения практическому владению иностранным языком. В области методики обучения иностранным языкам и культурам выделяется специфическое учебное содержание – коммуникативная компетенция обучающихся. Под коммуникативной компетенцией мы понимаем всю совокупность практически востребованных знаний и умений, необходимых обучаемым для того, чтобы общаться на иностранном языке в неродной культуре. Важно, чтобы эти знания и умения можно было реально наблюдать, объективно измерить и оценить как учебный результат обучаемых. Коммуникативная компетенция отличается от готовности к коммуникативной деятельности. Е. И. Багузина предлагает следующее определение: «Иноязычная коммуникативная компетентность – готовность и способность личности понимать и порождать иноязычные высказывания и информацию в соответствии с конкретной ситуацией, конкретной целевой установкой, коммуникативным намерением и задачами профессиональной деятельности» [1, с. 12].

Проблема состоит в том, что готовность обучающихся к иноязычному общению не полностью определяется принятым составом компонентов коммуникативной компетенции. Проведенное исследование показывает, что готовность обучающихся к коммуникации на иностранном языке обеспечивается расширенным составом компонентов коммуникативной компетенции. Они включают не только дискурсивную, но также интеллектуальную и личностную готовность к коммуникативной деятельности, в том числе коммуникативную установку. Это означает, что для успешного общения на иностранном языке недостаточно лишь овладения коммуникативными умениями, успешная коммуникация также зависит от развития соответствующих когнитивных функций и достижения необходимого уровня личностной зрелости.

Исследованием языкового содержания обучения иностранным языкам занимается прикладная лингвистика. Прикладная лингвистика является частью методики как науки о содержании и методах обучения иностранным языкам, а также о воспитании обучающихся средствами этого образовательного курса.

Содержание обучения иностранным языкам можно разделить на два компонента: языковое и тематическое. Языковое обучение в свою очередь состоит из системного, образовательного и практического обучения. Тематическое обучение мы подразделяем на социокультурное, межпредметное и энциклопедическое.

Языковой компонент содержания обучения включает системную составляющую, то есть системные знания языкового строя обучающимися; образовательную составляющую, содержащую интересные факты о языке и наблюдения за использованием языка в жизни, сравнение родного и изучаемого языка; и практическую составляющую, в виде речевых умений и навыков.

Тематический компонент содержания обучения иностранным языкам содержит социокультурную составляющую, включающую знания о родной культуре и иных культурах, а также умения межкультурного взаимодействия; межпредметную составляющую, подразумевающую способность к коммуникации в рамках тематики других дисциплин и владение информацией из других образовательных курсов; энциклопедическую составляющую – освоение интересных фактов о выдающихся людях, известных событиях, об окружающем мире и т.п. [3].

В чем же различие между содержанием обучения иностранным языкам и коммуникативной компетенцией? Подчеркнем, что, в отличие от содержания обучения иностранным языкам, коммуникативная компетенция – это конструкт, в который входят компоненты, прямо связанные с практическим использованием изучаемого языка в жизненных обстоятельствах. Информированность и начитанность, кругозор и уровень интеллекта, учебные способности и стили мышления не входят в понятие коммуникативной компетенции обучающихся.

В области методики обучения иностранным языкам и культурам выделяется специфическое учебное содержание – коммуникативная компетенция обу-

чающихся, то есть вся совокупность практических знаний, представлений, умений и навыков, необходимых для того, чтобы общаться на неродном языке в иной культуре, которые можно проверить, объективно измерить и оценить [4].

Коммуникативная компетенция отличается от коммуникативной готовности к деятельности. Готовность к деятельности можно сравнить с айсбергом, «надводная часть» которого есть наблюдаемая компетенция.

Наиболее видимыми являются совершаемые индивидом коммуникативные действия, которые можно назвать очевидными доказательствами того, что исполнитель владеет необходимой коммуникативной компетенцией. Близкими к «наблюдаемой поверхности» являются также сопутствующие знания и умения, которые можно непосредственно видеть на конкретных примерах коммуникативной деятельности. Отношение индивида к теме или партнерам по коммуникации тоже может быть заметно, но это уже переходная область в невидимую «подводную часть айсберга». Коммуникативный опыт участника общения проявляется в коммуникативной деятельности, однако для вывода о том, что перед нами опытный коммуникатор, требуется длительное наблюдение. Столь же сложно сделать вывод о языковых способностях участников коммуникации, и поспешные суждения нередко бывают опрометчивыми. Еще более глубокого изучения требует интеллект и способности участников общения. Их невозможно оценить на основании отдельных примеров деятельности. Глубоко от наблюдателя скрыты личностные ценности и мотивы участников коммуникации. Самой глубинной и скрытой областью личности являются истинные личностные потребности, которые движут участниками общения. Все это вместе взятое, включая коммуникативную компетенцию, влияет на готовность обучаемых к общению на иностранном языке. Таким образом, очевидно, что содержание обучения иностранным языкам в действительности шире, чем границы коммуникативной компетенции [2].

Коммуникативная компетенция состоит из четырех основных компонентов, обеспечивающих успешность коммуникативной деятельности в говорении, слушании, чтении и письме. Рассмотрим эти компоненты коммуникативной компетенции.

Языковая компетенция содержит лингвистический компонент коммуникативной компетенции. К нему относятся лексические, грамматические и фонетические навыки обучающихся.

Речевая компетенция содержит дискурсивный компонент коммуникативной компетенции. Под дискурсивным компонентом мы понимаем умение построить логически связный монологический или диалогический текст, завершенный в смысловом отношении. Кроме того, речевая компетенция содержит прагматический компонент коммуникативной компетенции, то есть умение понимать устную и письменную речь, а также обеспечивать понимание себя другими участниками общения.

Компенсаторная компетенция содержит стратегический компонент коммуникативной компетенции. Он состоит в умении преодолевать коммуникативные затруднения, а также предвидеть и предупреждать неудачи в ходе коммуникативной деятельности.

Социокультурная компетенция содержит культурный компонент коммуникативной компетенции. Под культурным компонентом мы понимаем умение адекватно действовать речевыми и неречевыми средствами в чужой культурной среде.

В заключение отметим, что коммуникативно ориентированное обучение иностранным языкам всегда направлено на формирование у обучающихся коммуникативной компетенции.

Литература

1. Багузина Е. И. Веб-квест технология как дидактическое средство формирования иноязычной коммуникативной компетенции (на примере студентов неязыкового вуза): автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 2012.
2. Мильруд Р. П., Максимова И. Р. Коммуникативная компетенция как готовность учащихся к общению на иностранном языке // *Язык и культура*. 2017. № 38. С. 250–268.
3. Kramsch, C. From communicative competence to symbolic competence // *The Modern Language Journal*. 2006. Vol. 90(2). P. 249–252.
4. Verhoven L., Vermeer A. Communicative competence and personality dimensions in first and second language learners // *Applied Psycholinguistics*. 2002. Vol. 23(3). P. 361–374.

УДК 378:372.881.1

*Т. В. Малкова (Санкт-Петербург, Россия)
Санкт-Петербургский университет МВД России*

Значение современных информационных технологий в контексте повышения качества и эффективности иноязычной подготовки обучающихся образовательных организаций МВД России

В статье рассматриваются вопросы эффективности применения информационных технологий при организации иноязычной подготовки. К числу преимуществ их использования как средства обучения иностранному языку можно отнести субъектную ориентацию, гибкость и вариативность, позволяющие преподавателям повысить уровень преподавания дисциплины и стимулирующие курсантов к активному участию в ее освоении. В условиях стремительно развивающегося информационного общества и динамически расширяющейся виртуальной образовательной среды активное использование преподавателями возможностей современных технологий способствует повышению эффективности и качества учебного процесса, совершенствованию подготовки будущих специалистов.